

中国传统文化在汉语国际教育中的传播研究

蒋海丽

(泰国格乐大学 泰国 曼谷 10220)

【摘要】随着中国的崛起和全球化的趋势,汉语国际教育作为促进中文交流和跨文化理解的重要手段,对中国传统文化的传播起着至关重要的作用。然而,全球化的影响和当代社会的快节奏使得学习者对传统文化的兴趣和接触机会减少,教育者在教学过程中也面临如何平衡传统文化与现代需求的问题。对中国传统文化在汉语国际教育中的传播进行深入研究,可以帮助我们更好地应对这些挑战,促进传统文化的传承和发展。本文旨在探讨中国传统文化在汉语国际教育中的传播状况、影响因素以及推进传播的有效策略,以推动传统文化在汉语国际教育中的传播,促进学生对中国传统文化的理解和认同,进而促进中文教育的品质和影响力。

【关键词】中国传统文化;汉语国际教育;传播

Research on the spread of Chinese traditional culture in Chinese international education

Haili Jiang

(Kirk University Bangkok, Thailand, 10220)

[Abstract] With the rise of China and the trend of globalization, Chinese international education, as an important means to promote Chinese communication and cross-cultural understanding, plays a crucial role in the spread of traditional Chinese culture. However, due to the influence of globalization and the fast pace of contemporary society, learners have less interest in and access to traditional culture, and educators are also faced with the problem of how to balance traditional culture and modern needs in the teaching process. An in-depth study of the spread of Chinese traditional culture in Chinese international education can help us better cope with these challenges and promote the inheritance and development of traditional culture. The purpose of this paper is to explore the communication status, influencing factors and effective strategies for promoting the communication of traditional Chinese culture in international Chinese language education, so as to promote the communication of traditional Chinese culture in international Chinese language education, promote students' understanding and identification of traditional Chinese culture, and further promote the quality and influence of Chinese language education.

[Key words] Chinese traditional culture; Chinese international education; Propagate

中国传统文化是中华民族宝贵的文化遗产,具有悠久的历史 and 独特的价值。随着中国的崛起和国际化进程的推进,对中国传统文化的传播和理解也变得尤为重要。在汉语国际教育的背景下,研究中国传统文化在汉语国际教育中的传播无疑是一个具有重要意义的领域。

1 传统文化传播与汉语国际教育

1.1 传统文化传播影响概述

中国传统文化以其独特的历史和文化底蕴,在国内外产生了深远的影响。但是,在全球化的背景下,西方文化的冲击使得中国传统文化面临巨大的挑战,文化认同感和文化自信心也面临考验。因此,传播中国传统文化成为当前汉语国际教育背景下的一项重要任务。

1.2 汉语国际教育背景下中国传统文化的传播的必要性

随着全球化的加速和社会互联网的普及,汉语国际教育成为越来越多外国人学习的重要领域。学习汉

语不仅可以帮助他们更好地理解中国文化,也能为他们提供更多的就业和交流机会。然而,仅仅学习汉语的词汇和语法规则,并不能让学生真正了解中国。传播中国传统文化是汉语国际教育中必不可少的一部分,它能够帮助学生更深入地了解中国的价值观、思维方式和文化传统。

传播中国传统文化有助于提高外国学生对中国的认知和理解。中国传统文化是中国人民智慧的结晶,是中国社会发展过程中积淀下来的宝贵财富。通过传播中国传统文化,外国学生可以更好地了解中国的历史背景、价值观念、传统习俗以及思想和哲学上的贡献。

传播中国传统文化能够增加外国学生对中国的兴趣和爱好。中国是一个历史悠久、文化底蕴深厚的国家,拥有丰富多彩的传统文化资源。通过传播中国传统文化,可以让外国学生深入感受到中国的魅力和独特之处,从而增加他们对中国文化的兴趣和爱好。

传播中国传统文化有助于加强两国之间的人文交流,增进世界各国的友好合作关系。文化交流是促进各国友好合作和互相了解的重要途径。通过传播中国传统文化,可以为外国学生提供更多了解中国社会、人民和文化的机会,从而促进跨文化的对话和交流。

总而言之,中国传统文化的传播在汉语国际教育中具有重要的作用和意义。通过传播中国传统文化,可以提高外国学生对中国的认知和理解,增加他们对中国的兴趣和爱好。同时,传播中国传统文化也有助于加强国际间的人文交流,推动各国之间的友好合作关系的发展。因此,在汉语国际教育中,应该将中国传统文化的传播作为重要的教学内容,为学生提供更全面和深入的中国学习体验。

2 传统文化在汉语国际教育传播中的教学方法探析

传统文化在汉语国际教育传播中具有重要的地位和作用。在教学中,可以采用随机渗透法、文化比较传播法和双元结合传播法等多种方法,使学生在学汉语的同时更深入地了解中国传统文化。这些教学方法不仅可以增加学习的乐趣和动力,还可以培养学生的文化意识和跨文化交际能力,从而更好地传播和传承中国的传统文化。

随机渗透法是一种常用的教学方法,通过在汉语教学中随机渗入传统文化元素,使学习者在汉语学习的同时接触到相关的文化背景知识。例如,在教授《白蛇传》这个经典故事的时候,教师可以向学生介绍中国传统文化中关于爱情和道德的观念,从而激发学生对中国文化的兴趣。通过这种方式,学生可以在学习语言的过程中获得对中国文化的初步了解,从而增加学习的乐趣和动力。

文化比较传播法,通过比较传统文化与学生所熟悉的文化差异,引起学生的思考和讨论。通过比较,学生可以更深入地理解中国传统文化的独特之处,并从中认识到文化多样性的重要性。例如,在教授中国传统节日春节的时候,教师可以与学生一起探讨中国和他们所在国家在庆祝节日方面的差异和相似之处。通过这种比较,学生可以拓宽视野,开阔思维,增加对传统文化的理解和兴趣。

双元结合传播法认为,汉语教育传播中应该同时注重传统文化和现代文化的教学。传统文化是汉语的重要组成部分,而现代文化则反映了当代中国社会的发展和变化。通过将传统文化与现代文化相结合,可以使学生在学汉语的同时全面了解中国。例如,在教授中国菜品的时候,教师可以介绍传统的烹饪方法及其背后的文化意义,同时也可以介绍现代的饮食习惯

和新兴的中式快餐文化。通过这样的教学,学生可以了解中国传统文化的延续与发展,以及其在现代社会中的地位 and 影响。

3 中国传统文化在汉语国际教育中的传播路径

中国传统文化不仅是中国人民的精神财富,也是中国社会发展的一面镜子。在汉语国际教育中,传播中国传统文化有助于提高学生对中国的认知和理解,培养他们对中华文化的兴趣和热爱。

3.1 传统文化全面渗透课堂

在汉语国际教育中,教师可以通过课堂教学,将中国传统文化元素渗透到汉语教学的各个环节中。例如,在教授词汇和语法的过程中,教师可以引用古代文学作品中的例句,让学生在学语言的同时了解中国古代文化背景。在教授口语和听力的过程中,教师可以使用中国传统音乐、戏剧和电影等多媒体资源,让学生感受中国传统文化的独特魅力。通过课堂教学的全面渗透,学生可以在学汉语的同时更加深入地了解中国传统文化。

3.2 重构语言教学,培养文化自觉

传统的汉语教学往往将语法和词汇作为重点,忽视了文化背景的传授。然而,语言和文化密不可分,只有通过了解和体验文化,才能更好地掌握和运用语言。在汉语国际教育中,教师可以通过重构语言教学的方式,使学生在学语言的同时培养对中国传统文化的自觉。例如,在教授一个汉字的时候,教师可以简要介绍字的来历和文化含义,让学生了解汉字背后的文化内涵。在教授口语的过程中,教师可以鼓励学生学中国的礼仪和交往方式,培养跨文化交际的能力。通过重构语言教学,学生可以更深入地理解和运用汉语,同时也能更好地理解和欣赏中国传统文化。

3.3 教材与时俱进,教学多元互动

教材是汉语国际教育中的重要指导工具,通过选取和编写合适的教材,可以帮助学生系统地学习中国传统文化。教师可以选择那些内容丰富、生动有趣的教材,使学生在阅读和学习的过程中深入了解中国传统文化。同时,教学应该多元互动,鼓励学生积极参与,发表自己的观点和感受。例如,通过小组讨论、角色扮演和互动游戏等方式,学生可以更充分地体验中国传统文化,增加对文化的理解和认同。通过教材与时俱进,教学多元互动,学生能够更全面地了解中国传统文化,并主动参与到传播过程中。

教材编写是传播中国传统文化的基础。教材应该包含丰富的中国传统文化内容,例如古代文学作品、传统节日、传统艺术等。通过学习这些内容,学生可以在汉语学习的同时了解中国文化的精髓。教材还可

以提供与中国传统文化相关的课文、练习和任务,以帮助学生深入理解和应用传统文化知识。例如,在教学词汇的过程中,可以引入与传统文化相关的词汇,如“诗词”、“传统乐器”等,让学生学习词汇的同时了解中国文化的特点。

教学设计是将中国传统文化融入教育的实际操作。教师可以采用多种教学方法和活动,让学生亲身体验和感受中国传统文化的魅力。例如,可以组织学生参观博物馆,了解中国古代文物的历史和文化背景;可以组织文化讲座,邀请专家学者讲解中国传统文化的重要性和价值;可以组织文化展览,让学生展示自己对中国传统文化的理解和创作。

3.4 举办文化交流活动

实地考察和文化交流活动,让学生亲身感受和体验中国传统文化的魅力。例如,可以组织学生参观历史古迹和名胜古镇,了解中国传统文化的发展和演变;可以组织学生参加传统手工艺制作,如剪纸、中国画等,体验传统技艺的魅力;可以组织学生参加传统文化节日庆祝活动,如春节、中秋节等,感受中国传统文化的独特氛围。

3.5 建立合作交流项目

与国外学校和机构建立合作交流项目,也是推广中国传统文化的有效方式。可以邀请外国教师来讲授中国传统文化课程,为学生提供更多了解中国文化的机会;可以组织中外学生开展文化交流活动,共同探讨和体验中国传统文化,增进了解和友谊。

4 中国传统文化在汉语国际教育中的传播挑战

尽管在汉语国际教育中传播中国传统文化面临一些挑战,但通过充分利用各种教学方法、跨文化交流和资源整合,可以克服这些挑战,促进中国传统文化在汉语国际教育中的有效传播。这既是对学生汉语学习的有益补充,也是促进中外文化交流和互鉴的重要途径。

4.1 语言障碍

外国学生初学汉语时,语言障碍会成为他们理解中国传统文化的障碍。他们可能缺乏足够的词汇和语法知识来理解古代文学作品、传统节日和艺术形式等内容。为了克服这个挑战,教师可以使用多媒体教材、图片和视频等辅助教学材料,帮助学生理解和感受中国传统文化的魅力。除了课堂教学,可以利用技术手段,如在线资源和应用程序,提供更多的练习和学习机会,帮助学生提高他们的汉语水平。

4.2 文化差异

不同国家和地区的学生具有不同的文化背景和价值观。这可能导致学生对中国传统文化的理解和接受程度有所不同。在教学过程中,教师应该倾听学生的

观点和想法,并尊重他们的文化背景。教师可以通过讨论、辩论和小组活动等方式,鼓励学生分享自己对中国传统文化的理解和评论,促进跨文化交流和理解。

4.3 资源保障

在汉语国际教育中,传播中国传统文化需要大量的资源支持,包括教材、图书、音频和视频材料等。这些资源的获取和整合可能面临一些困难。为了应对这个挑战,有必要加强对中国传统文化资源的保护和整合,建立更多与中国传统文化相关的学习和研究中心,积极开展国内外学术交流合作,争取更多的资源支持。此外,可以鼓励学生积极参与和创造中国传统文化的内容和资源,通过学生的创作和分享,丰富和拓展教学资源。

在克服这些挑战的过程中,教师发挥着关键的作用。教师应具备深厚的中国传统文化知识和跨文化教学能力,能够以开放包容的态度引导学生理解和体验中国传统文化的多样性。同时,教师还可以借助国际文化交流活动、学生社团和实地考察等机会,提供更多与中国传统文化相关的实践和体验机会,加强学生对中国传统文化的感受和理解。

5 总结

中国传统文化在汉语国际教育中的传播研究取得了一定的进展,但仍有许多值得深入研究的问题。教材编写和教学设计是传播的重要途径,需要进一步研究如何有效地将传统文化融入教育中。同时,语言障碍、文化差异和资源保障等问题仍然存在,需要寻求更好的解决方案。未来的研究可以探索传统文化在不同文化背景下的接受度和影响,以及利用新技术和在线资源推动传统文化的传播。通过不断深入的研究和探索,将进一步促进中国传统文化在汉语国际教育中的传播和影响力的提升。因此,需要各方共同努力,加强合作交流,充分发挥汉语国际教育的作用,提高外国学生对中国传统文化的认知和理解,促进中外文化交流与合作,推动中国传统文化在汉语国际教育中的传播开展得更加深入和有效。

参考文献:

- [1] 周建宇. 浅析传统文化在汉语国际教育中的教学传播路径[J]. 黑龙江工业学院学报(综合版), 2019, 19(12): 24-28.
- [2] 马春燕. 中国传统文化在汉语国际教育中传播的新途径[J]. 浙江理工大学学报(社会科学版), 2017, 38(05): 465-470.

作者简介:

蒋海丽(1994.10.24-),女,彝族,四川甘洛,泰国格乐大学在读硕士,研究方向:汉语国际教育。